

GRUPPO GRAFICO MAROSTICENSE
ASSESSORATO ALLA CULTURA
CITTÀ DI MAROSTICA



PATROCINIO REGIONE
DEL VENETO

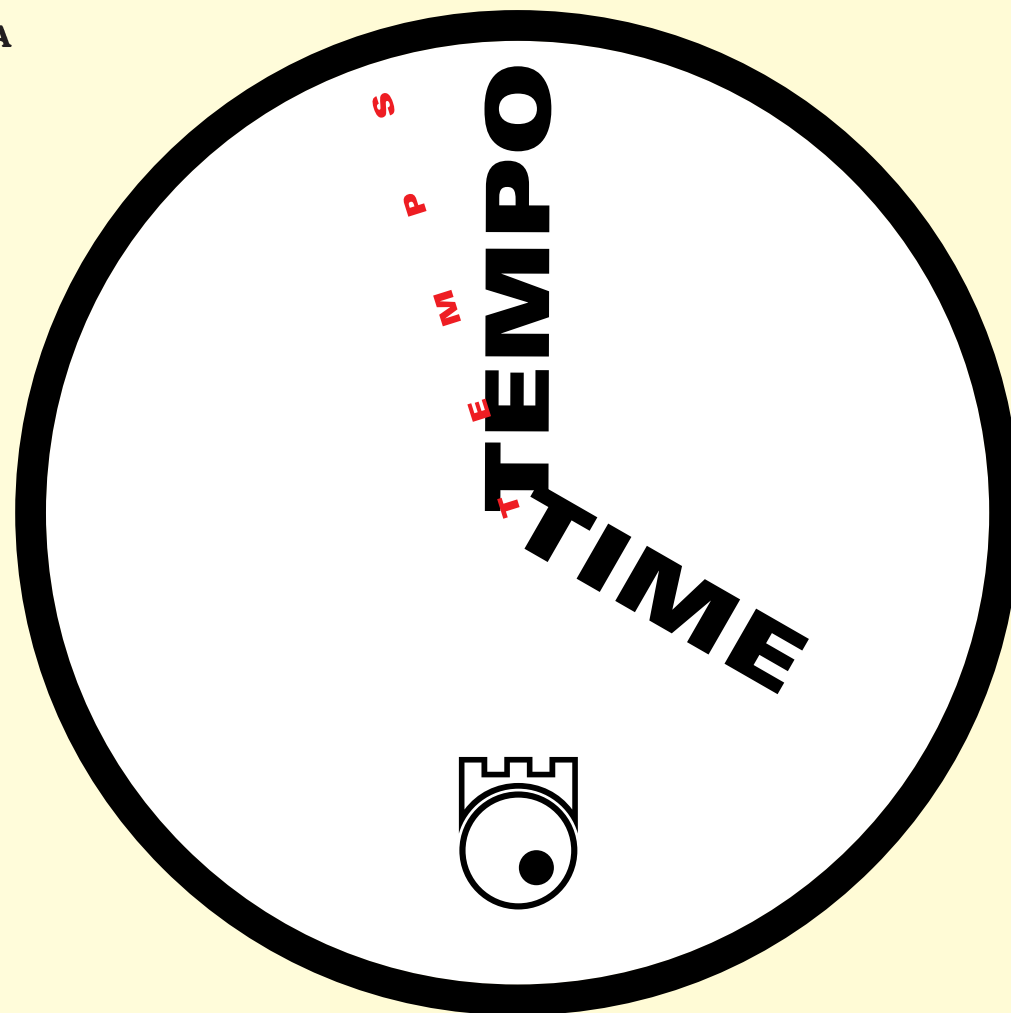


Umoristi a Marostica

40° RASSEGNA INTERNAZIONALE
DI GRAFICA UMORISTICA



BANCA
POPOLARE
DI
MAROSTICA



CASTELLO INFERIORE
MAROSTICA - VICENZA - ITALY

DAL 12 APRILE AL 25 MAGGIO 2008

WWW.UMORISTIAMAROSTICA.IT

UMORISTI A MAROSTICA 2008

BANDO DI CONCORSO

1. Il Gruppo Grafico Marosticense ritiene di dover articolare il Concorso in due settori: **CARTOONS** (situazione risolta in un unico momento grafico); **STRIPS** (successione di più momenti grafici con possibile infinito sviluppo della situazione proposta) e di dover suggerire agli autori un tema orientativo generale "l'uomo nella sua esistenza visto in chiave humor", attraverso il quale ciascuno potrà cimentarsi in piena libertà espressiva con qualsiasi forma grafica.

2. IL TEMA INDICATO È: **TEMPO**

3. All'opera più rappresentativa, per ciascun settore, verrà assegnato il "Gran Premio Internazionale Scacchiera" di pari valore e significato.

4. Le opere saranno ammesse alla Rassegna solo se perverranno entro il **TERMINE ULTIMO DEL 18 GENNAIO 2008** in porto franco. Dovranno essere **accompagnate dalla scheda allegata**, compilata ed indirizzata a: UMORISTI A MAROSTICA 36063 MAROSTICA (VICENZA) ITALIA.

5. I risultati e le date delle premiazioni e inaugurazione della mostra saranno pubblicati subito dopo sul sito **www.umoristiamarostica.it**

6. L'esposizione avrà luogo nel castello inferiore di Marostica dal 12 aprile al 25 maggio 2008.

7. Ciascun Autore potrà inviare complessivamente non più di tre opere specificando sul retro di ciascuna il proprio nome, cognome e indirizzo.

8. Alla chiusura della Rassegna le opere saranno utilizzate per ulteriori esposizioni in centri culturali italiani e stranieri. Si chiede la collaborazione degli autori per la fondazione del "Museo di Umoristi a Marostica"; le opere pertanto NON saranno restituite.

9. Il Gruppo Grafico Marosticense si riserva il diritto di autorizzare riproduzione delle opere con la dicitura "Da Umoristi a Marostica".

10. Tutti coloro che parteciperanno potranno ricevere il catalogo gratuitamente allegando 7,00 Euro per le spese di spedizione.



AVIS DE CONCOURS

1. Le Groupe Graphique de Marostica a organisé le concours en deux secteurs: **CARTOONS** (situation résolue en un seul moment graphique); **STRIPS** (succession de plusieurs moments graphiques avec la possibilité d'infinis développements de la situation proposée). Le sujet général d'orientation pour les auteurs est: l'homme dans son existence dans un esprit humoristique. Chaque auteur jouit de toute liberté graphique.

2. LE SUJET INDIQUÉ EST: **TEMPS**

3. Il sera décerné le "Grand International Prix Scacchiera", à l'oeuvre la plus représentative pour chaque secteur.

4. Les oeuvres doivent parvenir à l'Expo franco de port, seulement par la poste, **AVANT LE 18 JANVIER 2008, (avec la carte ci-jointe)** et adressées à: UMORISTI A MAROSTICA 36063 MAROSTICA (VICENZA) ITALIA.

5. Les résultats et les dates des distribution des prix et vernissage seront édités rapidement après sur le site web www.umoristiamarostica.it.

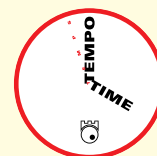
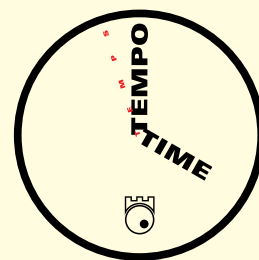
6. L'exposition aura lieu dans le château inférieur de Marostica du 12 avril au 25 mai 2008.

7. Chaque auteur peut envoyer, en tout, trois oeuvres, en précisant, sur le revers de chacune, son prénom, nom et adresse.

8. A la fermeture de l'Expo les oeuvres seront utilisées pour d'autres expositions dans des centres culturels italiens et étrangers. Ensuite elles seront versées à la fondation du "Musée de Umoristi a Marostica"; pour cette raison les oeuvres ne seront pas restituées.

9. Le Groupe Graphique Marosticense se réserve le droit de reproduction avec l'inscription "Extrait de Umoristi a Marostica".

10. Tous les participants pourront recevoir le catalogue gratuitement en joignant 7,00 Euro pour les frais d'expédition.



THE COMPETITION

1. The competition is divided into two sections: **CARTOONS** (situation resolved in a single graphic moment); **STRIPS** (sequence of graphic moments developing or unfolding a certain situation). A theme is set about man and his existence. Anyone can attempt to interpret the theme from a humorous point of view with expressive freedom and in any graphic form.

2. THE TITLE OF THIS YEAR'S THEME IS: **TIME**

3. A prize called "Scacchiera International Grand Prize" will be awarded to the most representative work of each section.

4. The works will be considered valid only if they arrive, by mail **at the latest, by 18 JANUARY 2008**, carriage paid. The enclosed form duly completed with biographical notes should accompany the works and should be sent to: UMORISTI A MAROSTICA - 36063 MAROSTICA (VICENZA) ITALIA.

5. The results and the dates of the prize giving and inauguration will be published quickly afterwards on the web site www.umoristiamarostica.it

6. The exhibition will take place in the Castello Inferiore from April 12 to May 25, 2008.

7. Each artist can send up three works, specifying his or her full name and address on the back.

8. Once the exhibition in Marostica closes, the works will be used in other exhibitions in Italy and abroad. Cartoonists are asked to contribute to the founding of a "Umoristi a Marostica Museum". Therefore works will NOT be returned.

9. The "Gruppo Grafico Marosticense" reserves the right to authorize reproduction of the work with the words "Taken from Umoristi a Marostica".

10. All the participants may receive the catalogue gratis by enclosing 7,00 Euro for the postage charges.

